

KOMISSIO ASETUS (ETY) N:o 554/95,**annettu 13 päivänä maaliskuuta 1995,****kuohuviinien ja hiilihapotettujen kuohuviinien kuvausta ja esittelyä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viinikaupan yhteisestä järjestämisestä 16 päivänä maaliskuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 822/87⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 72 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo, että

kuohuviinien ja hiilihapotettujen kuohuviinien kuvausta ja esittelyä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä elokuuta 1986 annettua komission asetusta (ETY) N:o 2707/86⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3826/90⁽³⁾, on muutettu monta kertaa selkeyden vuoksi tehtäessä mainittuun asetukseen uusia muutoksia olisi näistä säännöksistä laadittava koonnelma,

neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2333/92⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, annetaan yleiset säännöt kuohuviinien ja hiilihapotettujen kuohuviinien kuvauksesta ja esittelystä; on tarpeen antaa yksityiskohtaiset säännöt mainitussa asetuksessa määritettyjen periaatteiden täsmennyksistä ja sääntöjen eri kohdista,

kuohuviinien ja hiilihapotettujen kuohuviinien todellisen alkoholipitoisuuden merkitseminen on pakollista kaikkialla yhteisössä, ja tämän vuoksi siitä olisi tärkeää antaa yksityiskohtaiset säännöt, joilla luodaan yhtenäiset kilpailuedellytykset ja helpotetaan kuluttajan valintaa; nämä säännöt on saatettava alkoholipitoisuustaulukoita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/766/ETY⁽⁵⁾ mukaisiksi,

asetuksen (ETY) N:o 2333/92 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa annetaan toimijoille mahdollisuus valita toisaalta valmistajan nimen ja toiminimen merkitseminen ja toisaalta yhteisöön sijoittautuneen myyjän nimen tai toiminimen merkitsemisen välillä; kuluttajan ja kuohuviinin kaupan valvonnasta vastaavien viranomaisten tiedon saannin helpottamiseksi olisi säädettävä, että ennen näitä mainittuja tietoja olisi oltava merkintä päällysmerkinnöistä vastuussa olevan toimialasta; näitä tarkennuksia ei tarvita, jos toiminimestä ilmenee, että kyseessä on kuohuviinin valmistaja tai että valmistaja on valmistuttanut kuohuviinin omaan lukuunsa muussa yrityksessä, jos tämä seikka ilmaistaan selventävällä merkinnällä "erikois-cuvée...lle" tai "Hausmarke" valmistajan nimen tai toiminimen ilmaisevan merkinnän yhteydessä; merkintää myyjän toimialasta ei myöskään tarvita, kun valmistajan ilmaisevan merkinnän yhteydessä on merkintä, josta ilmenee tämän toimiala,

saadun kokemuksen perusteella olisi täsmennettävä, että myyjää koskeva merkintä, silloin kun myyjä on muu kuin valmistaja, on pakollinen ainoastaan, jos kuohuviiniä tai hiilihapotettua kuohuviiniä pidetään hallussa myyjän nimellä tarkoituksena laskea se liikkeeseen kuluttajalle,

ilmaisu "valmistaja" ja sen käännökset tietyillä yhteisön virallisilla kielillä eivät sovellu hyvin kuohuviinien kuvaamiseen; olisi säädettävä mahdollisuudesta merkitä valmistajan nimen tai toiminimen eteen muu vastaava ilmaisu kuin "valmistaja" tai "valmistanut",

merkintä kysymyksessä olevasta jäsenvaltiosta on pakollinen; sen vuoksi olisi tärkeää täsmentää tapa, jolla kyseinen merkintä on tehtävä päällysmerkintöihin,

asetuksen (ETY) N:o 2333/92 5 artiklan 2 kohdan c alakohdan toisen luetelmakohdan mukaisesti olisi laadittava luettelo tma-laatukuohuviinin myyntinimikkeenä käytettävistä perinteisistä erityismerkinnöistä,

asetuksen (ETY) N:o 2333/92 5 artiklan 2 kohdan c alakohdan kolmannen luetelmakohdan mukaisesti olisi vahvistettava ne määritettyjen alueiden nimet, joita voidaan käyttää tma-laatukuohuviinin myyntinimikkeenä,

(¹) EYVL N:o L 84, 27.3.1987, s. 1

(²) EYVL N:o L 246, 30.8.1986, s. 71

(³) EYVL N:o L 366, 29.12.1990, s. 58

(⁴) EYVL N:o L 231, 13.8.1992, s. 9

(⁵) EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 149

asetuksen (ETY) N:o 2333/92 5 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti aromaattisten laatukuohuviinien ja määritetyillä alueilla tuotettujen aromaattisten laatukuohuviinien osalta merkintä tuotteen tyyppistä voidaan korvata merkinnällä määritysmenetelmän perusteella määritetystä jäännössokeripitoisuudesta; olisi säädettävä sallituista poikkeamista ottaen huomioon väistämättömät vaihtelut cuvéen koostumuksessa kyseisiä kuohuviinejä valmistettaessa; näitä poikkeamia on kuitenkin rajoitettava siten, että kuluttajaa ei johdeta harhaan tuotteen ominaisuuksista,

asetuksen (ETY) N:o 2333/92 5 artiklan 2 kohdan f alakohdan ja 14 artiklan 1 kohdan mukaisesti olisi laadittava erityistä kuvausta koskevat säännöt sekaannusvaaran välttämiseksi toisaalta kuohuviinien ja toisaalta hiilihapotettujen kuohuviinien ja hedelmän tai jonkin muun maatalouden raaka-aineen alkoholikäymisestä saatujen kuohuviinien juomien välillä; erityisesti on syytä säätää, että muiden juomien kuin kuohuviinien myyntinimikkeen on erotuttava erityisen selvästi päällyserkinnoista,

asetuksen (ETY) N:o 2333/92 6 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan toisessa luetelmakohdassa säädetään, että laatukuohuviineille voidaan antaa maantieteellisen yksikön nimi; näistä maantieteellisistä yksiköistä olisi laadittava rajattu luettelo,

tiettyjä asetuksen (ETY) N:o 2333/92 ja tämän asetuksen säännöksiä sovelletaan kolmansista maista peräisin oleviin kuohuviineihin, joille vahvistettujen valmistusvaatimusten katsotaan vastaavan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2333/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1893/94⁽²⁾, III osastossa tarkoitettuja valmistusvaatimuksia; näistä kuohuviineistä olisi laadittava luettelo,

entisessä Neuvostoliitossa tapahtuneiden geopolitiittisten muutosten johdosta entisen Neuvostoliiton uusien tasavaltojen, jotka perinteisesti veivät kuohuviinejä yhteisöön ja joissa näiden tuotteiden valmistukselle vahvistetut edellytykset on tunnustettu asetuksen (ETY) N:o 2332/92 III osaston säännöksiä vastaaviksi, olisi sallittava jatkaa vanhojen säännösten soveltamista siihen asti, kun uudet säännöt on tarkastettu ja tunnustettu yhteisön säännöksiä vastaaviksi,

lajikkeiden nimien ja niiden rinnakkaisnimien käytön yhdenmukaistamiseksi yhteisön tasolla kaikkien viini- luokkien kuvauksessa on syytä soveltaa voimassa olevia sääntöjä viinien ja rypälemehujen kuvauksesta kuohuviini-

nien kuvaukseen; näiden säännösten soveltamisen helpottamiseksi olisi säädettävä kuohuviinien kuvauksessa käytettävien lajikkeiden nimien ja niiden rinnakkaisilmaistujen julkaisemisesta *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*,

asetuksen (ETY) N:o 2333/92 6 artiklan 5 kohdan kolmannen alakohdan mukaan "samppanjaminetelmäksi" kutsuttuun valmistusmenetelmään saa viitata tiettyjen kuohuviinien päällyserkinnoissa ainoastaan 31 päivänä elokuuta 1994 päättyvän siirtymäkauden aikana ja ainoastaan yhdessä tähän menetelmään liittyvän vastaavan merkinnän kanssa; olisi täsmennettävä ne merkinnät, jotka voidaan liittää merkintään "samppanjaminetelmä" ja joilla se voidaan myöhemmin korvata,

olisi annettava siirtymäsäännöksiä sellaisten tuotteiden myynnin sallimiseksi, joiden kuvaus ja esittely eivät enää ole yhteisön säännösten mukaisia näiden muuttamisen vuoksi,

siirtymäsäännöksiä tarvitaan helpottamaan siirtymistä kuohuviinien ja hiilihapotettujen kuohuviinien kuvausta ja esittelyä koskevista kansallisista säännöistä yhteisön sääntöihin, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viinin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa annetaan yksityiskohtaiset säännöt kuohuviinien ja hiilihapotettujen kuohuviinien kuvauksesta ja esittelystä.

2 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 2333/92 3 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettu merkintä alkoholipitoisuudesta on merkittävä tilavuusprosenttiyksikköinä tai niiden puolikkaina.

Merkitty alkoholipitoisuus ei saa ylittää eikä alittaa määrityksen mukaista pitoisuutta enemmän kuin 0,8 tilavuusprosentilla, sanotun kuitenkin rajoittamatta komission asetuksen (ETY) N:o 2676/90⁽³⁾ mukaisesti käytettävän vertailevan määritysmenetelmän mukaisten poikkeamien soveltamista.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 231, 13.8.1992, s. 1

⁽²⁾ EYVL N:o L 197, 30.7.1994, s. 45

⁽³⁾ EYVL N:o L 272, 3.10.1990, s. 1

Todellista alkoholipitoisuutta ilmaisevan luvun perässä on oltava merkintä "til-%", ja sen edessä voi olla ilmaisu "todellinen alkoholipitoisuus" tai "todellinen alkoholi".

3 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 2333/92 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitettu pakollinen merkintä yhteisöön sijoittautuneen valmistajan tai myyjän nimestä tai toiminimestä viittaa

- mainitun asetuksen 2 artiklan toisen ja kolmannen luetelmakohdan mukaisesti määritellyyn valmistajaan
- valmistajaan, joka on luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, jota ei koske määritelmä valmistajasta, ja joka pitää hallussaan omalla nimellään kuohuviinejä tai hiilihapotettuja kuohuviinejä tarkoituksenaan myydä ne kuluttajalle. Sama koskee mainittujen luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden ryhmittymiä.

2. Ennen merkintää yhteisöön sijoittautuneen valmistajan tai myyjän nimestä tai toiminimestä, myös jos se on valmistajan osalta merkitty koodilla, on tapauksen mukaan oltava merkintä:

- "valmistaja" tai "valmistanut" tai jokin muu vastaava merkintä.
- "jakelija" tai "jakanut" tai muu vastaava merkintä.

Ensimmäisen alakohdan säännöksiä ei sovelleta seuraavissa tapauksissa:

a) valmistajaa koskevat tiedot:

- jos valmistajan toiminimessä sellaisenaan käy selvästi ilmi, että kuohuviinien valmistus on hänen toimialansa,
- jos viiniä valmistetaan tilauksesta, kun valmistajan nimen tai toiminimen jäljessä on merkintä tästä seikasta;

b) myyjää koskevat tiedot, kun niihin liittyy valmistajaa koskevia tietoja, tarvittaessa koodilla merkittynä.

3. Ennen asetuksen (ETY) N:o 2333/92 3 artiklan 3 kohdan a alakohdassa tarkoitettua merkintää maahantuojan nimestä tai toiminimestä on oltava ilmaisu "maahantuojat" tai "maahantuonut".

4. Jäsenvaltio, jossa valmistajalla, myyjällä tai maahantuojalla on toimipaikka, on merkittävä

- joko täydellisenä paikallisen hallintoalueen tai sen osan merkinnän jälkeen
- tai postin käyttämällä maannimienlyhenteellä ja tarvittaessa kyseisen paikallisen hallintoalueen postinumerolla.

4 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 2333/92 5 artiklan 2 kohdan c alakohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitettut perinteiset erityismerkinnät, joita voidaan käyttää tma-laatukuhuviinin myyntinimikkeinä ovat:

a) Ranskassa:

- "appellation d'origine contrôlée",
- "appellation contrôlée". Kun päällyysmerkinnöissä, joissa on merkintä "appellation contrôlée", on tilan, viiniköynnöslajikkeen tai merkin nimi, määritetyn alueen nimi on kuitenkin merkittävä sanojen "appellation" ja "contrôlée" väliin; nämä tiedot on merkittävä samalla kirjasintyypillä sekä saman kokoisilla ja värisillä kirjaimilla,
- "appellation d'origine vin délimité de qualité supérieure";

b) Italiassa:

"Denominazione di origine controllata" ja "Denominazione di origine controllata e garantita";

c) Kreikassa:

"Ονομασία προελεύσεως ελεγχόμενη" (tarkistettu alkuperänimitys) ja "Ονομασία προελεύσεως ανωτέρας ποιότητος" (tarkistettu nimitys ensiluokkaisesta laadusta);

d) Espanjassa:

"Denominación de origen" ja "Denominación de origen calificada";

e) Luxemburgissa:

"Marque nationale" täydennettynä sanoilla "Appellation contrôlée" yhdessä määritetyn alueen nimen "Moselle luxembourgeoise" kanssa.

f) Portugalissa:

"Denominação de origem", "Denominação de origem controlada" ja "Indicação de proveniência regulamentada".

2. Asetuksen (ETY) N:o 2333/92 5 artiklan 2 kohdan c alakohdan kolmannessa luetelmakohdassa tarkoitettujen määritettyjen alueiden nimet, joita voidaan käyttää määritetyillä alueilla tuotetun laatukuhuviinin myyntinimikkeinä, ovat:

a) Ranskassa:

"Champagne"

b) Italiassa:

"Asti"

c) Espanjassa:

"Cava".

5 artikla

Kun määritysmenetelmällä määritetty jäännössokeripitoisuus merkitään asetuksen (ETY) N:o 2333/92 5 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti grammoina litrassa, hyväksytään 5 gramman poikkeama litrassa.

Toisaalta hyväksytään, että korvataan merkinnät "doux", "mild", "dolce", "sweet", "sød", "γλυκύς", "dulce", "doce", "makea" tai "söt" merkinnällä, joka ilmaisee jäännössokeripitoisuuden olevan suurempi kuin 5 grammaa litrassa.

6 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 2333/92 5 artiklan 2 kohdan f alakohdassa tarkoitettu myyntinimike "hiilihapotettu kuohuviini" merkitään etikettiin, jossa on pakolliset merkinnät samalla kirjasintyypillä, jonka pienimmät kirjaimet ovat vähintään 3 millimetrin korkuisia.

Seuraaviin myyntinimikkeisiin on lisättävä merkintä "saatu hiilidioksidia lisäämällä":

- "vins mousseux gazeifiés",
- "vino spumante gassificato",
- "aerated sparkling wine",
- "αεριούχων αφρωδών οίνων",
- "vino espumoso gasificado",
- "vinho espumoso gaseificado".

Nämä myyntinimikkeitä täydentävät ilmaisut on merkittävät:

- samalle riville tai välittömästi sen rivin alapuolelle, jossa on merkintä myyntinimikkeestä,
- kirjasimilla, joiden koko on vähintään puolet myyntinimikettä ilmaisevan merkinnän kirjasinten koosta.

2. Hedelmän tai jonkin muun maatalouden raaka-aineen alkoholikäymisestä saadun yhteisen tullitariffin CN-koodin 2206 00 31 ja 2206 00 39 kuuluvan juoman kuvaamiseen tarkoitettut myyntinimikkeet, joissa on ilmaisu "kuohuviini" ja jotka on hyväksytty jossakin jäsenvaltiossa asetuksen (ETY) N:o 2333/92 14 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan mukaisesti, on merkittävä etiketin samaan kenttään kuin muut pakolliset merkinnät samalla kirjasintyypillä, jonka pienimmät kirjaimet ovat vähintään 3 millimetrin korkuisia.

7 artikla

1. Jäsenvaltiota pienempien maantieteellisten yksiköiden muiden kuin määritetyn alueen nimet, joita voidaan käyttää täydentämään yhteisöstä peräisin olevan laatukuohuviinin kuvausta asetuksen (ETY) N:o 2333/92 6 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan toisen luetel-

makohdan mukaisesti, luetellaan tämän asetuksen liitteessä I.

2. Kolmannelle maasta peräisin olevat kuohuviinit, joiden vahvistettujen valmistusvaatimusten katsotaan vastaavan asetuksen (ETY) N:o 2333/92 III osastossa tarkoitettuja vaatimuksia, mainitaan tämän asetuksen liitteen II luettelossa.

8 artikla

1. Jäsenvaltiot voivat säätää laatiessaan asetuksen (ETY) N:o 2333/92 6 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan b alakohdassa tarkoitettua luetteloa viiniköynnöslajikkeista ainoastaan komission asetuksen (ETY) N:o 3201/90⁽¹⁾ liitteen III lajikkeiden nimien ja niiden rinnakkaisilmaisujen käytöstä.

Lajikkeiden nimet "Pinot blanc", "Pinot noir" ja "Pinot gris" sekä niitä vastaavat nimet muilla yhteisön virallisilla kielillä voidaan korvata rinnakkaisilmaisulla "Pinot".

Komission asetuksen (ETY) N:o 1907/85⁽²⁾ 1 artiklassa mainittujen lajikkeiden nimiä tai asetuksen (ETY) N:o 3201/90 liitteessä IV tarkoitettuja lajikkeiden rinnakkaisilmaisuja saadaan ainoastaan käyttää kuvaamaan yhteisössä kolmannelle maasta peräisin olevista viineistä valmistettua kuohuviiniä.

2. Asetuksen (EY) N:o 3201/90 liitteessä IV mainittuja lajikkeiden nimiä ja niiden rinnakkaisilmaisuja saadaan ainoastaan käyttää kuvaamaan tämän asetuksen liitteessä II tarkoitettua tuontikuohuviiniä.

3. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle mahdollisimman nopeasti asetuksen (ETY) N:o 2333/92 6 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan b alakohdan mukaisesti laaditut luettelot viiniköynnöslajikkeista sekä niiden mahdolliset muutokset. Komissio julkaisee nämä luettelot *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

9 artikla

Ilmaisua "samppanjaminetelmä" vastaavat asetuksen (ETY) N:o 2333/92 6 artiklan 5 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitettut merkinnät, joita saadaan käyttää kyseisen ilmaisun yhteydessä, ovat ilmaisut "perinteinen pullokäymismenetelmä" tai "perinteinen menetelmä" tai "klassinen menetelmä" tai "klassinen perinteinen menetelmä".

Nämä merkinnät saadaan kääntää yhteisön muille virallisille kielille.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 309, 8.11.1990, s. 1

⁽²⁾ EYVL N:o L 179, 11.7.1985, s. 21

10 artikla

1. Ennen 31 päivää joulukuuta 1990 valmistettuja kuohuviinejä ja hiilihapotettuja kuohuviinejä, joiden kuvaus ja esittely eivät ole asetuksen (ETY) N:o 2333/92 eivätkä tämän asetuksen mukaiset, saadaan, jos ne ovat Portugalissa ennen tätä päivää voimassa olleiden säännösten mukaiset, pitää hallussa myyntiä varten, laskea liikkeeseen ja viedä, kunnes varastot loppuvat.

2. Asetuksen (EY) N:o 2333/92 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteita, jotka on kuvattu ja esitelty niiden liikkeeseen laskemisen hetkellä tämän asetuksen voimassa olleen ja asetuksen säännösten mukaisesti ja joiden kuvaus ja esittely eivät enää ole mainittujen asetusten säännösten mukainen näihin tehdyn muutoksen vuoksi, voidaan pitää hallussa myyntiä varten, laskea liikkeeseen ja viedä, kunnes varastot loppuvat.

Etikettejä, joiden merkinnät eivät enää ole asetuksen (ETY) N:o 2333/92 ja tämän asetuksen säännösten mukaisia niihin tehdyn muutoksen vuoksi, voidaan käyttää vuoden ajan kyseisen muutoksen soveltamis päivästä alkaen.

Valmispakkauksia, joihin on painettu suoraan merkinnät, jotka eivät enää ole asetuksen (ETY) N:o 2333/92 ja tämän asetuksen säännösten mukaisia niihin tehdyn muutoksen vuoksi, saadaan käyttää kahden vuoden ajan kyseisen muutoksen soveltamis päivästä alkaen.

3. Sellaisiin säiliöihin pakatut kuohuviinit ja hiilihapotetut kuohuviinit, joita ei saa enää käyttää neuvoston direktiivin 75/106/ETY⁽¹⁾ 5 artiklassa ja muissa sovellettavissa yhteisön säännöksissä tarkoitettujen siirtymäkausien päätyttyä, voidaan pitää hallussa myyntiä varten ja saattaa markkinoille pakkauksissaan, kunnes varastot loppuvat, jos erityisesti asetuksen (ETY) N:o 822/87 71 artiklan 2

kohdassa tarkoitettujen rekisterien avulla voidaan todistaa, että kyseinen tuote on pakattu ennen edellä mainittujen siirtymäkausien päätymistä.

4. Asetuksen (ETY) N:o 2333/92 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteita, joiden kuvaus ja esittely ovat ennen 3 päivää lokakuuta 1990 voimassa olleiden Saksan demokraattisen tasavallan säännösten mukaisia, mutta eivät edellä mainitun asetuksen eivätkä tämän asetuksen mukaisia, voidaan pitää hallussa myyntiä varten, laskea liikkeeseen ja viedä, kunnes varastot loppuvat.

Sama koskee tuotteita, jotka on valmistettu ennen 3 päivää lokakuuta 1990 tehdyistä cuveistä ja joiden valmistus on päättynyt kyseisen päivämäärän jälkeen, jos niiden kuvaus ja esittely eivät ole edellä mainittujen säännösten mukaisia, mutta ovat ennen kyseistä päivämäärää Saksan demokraattisessa tasavallassa voimassa olleiden säännösten mukaisia.

Sellaisia merkintöjä sisältäviä etikettejä ja muita päällymerkintöihin tarkoitettuja ennen 3 päivää lokakuuta 1990 painettuja tai valmistettuja tarvikkeita, jotka eivät ole asetuksen (ETY) N:o 2333/92 tai tämän asetuksen mukaisia, saadaan käyttää 31 päivään elokuuta 1991 saakka.

11 artikla

1. Kumotaan komission asetus (ETY) N:o 2707/86.
2. Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen.

12 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä maaliskuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 42, 15.2.1975, s. 1

LIITE I

Edellä 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu luettelo maantieteellisten yksiköiden nimistä, joita voidaan käyttää yhteisöstä peräisin olevien laatukuohuviinien kuvaamiseen

1. *Saksassa:*

Rhein-Mosel:

- a) Rhein;
- b) Mosel;
- c) Saar.

Bayern:

- a) Main;
- b) Lindau;
- c) Bayerische Donau.

2. *Itävallassa:*

- a) Niederösterreich;
- b) Burgenland;
- c) Steiermark.

3. *Espanjassa:*

Almendralejo.

4. *Yhdistyneessä kuningaskunnassa:*

- a) England;
- b) Wales.

LIITE II

Edellä 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu luettelo kolmansista maista peräisin olevista kuohuviineistä

1. Bulgariasta peräisin olevat kuohuviinit, joiden päällysmarkkinöissä on merkintä "Висококачествено вино с географски произход" (korkealaatuinen maantieteellisesti alkuperänimityksellä varustettu viini) Bulgarian säännösten mukaisesti.
2. Unkarista peräisin olevat kuohuviinit, kun virallinen toimivaltainen toimielin on merkinnyt asiakirjaan V I 1, että kyseinen kuohuviini on Unkarin säännösten mukainen sen valmistamiseen käytettävien raaka-aineiden ja laatuvaatimusten osalta.
3. Etelä-Afrikasta peräisin olevat kuohuviinit, kun virallinen toimivaltainen toimielin on merkinnyt asiakirjaan V I 1, että kyseinen kuohuviini on valmistettu raaka-aineista, joista voidaan käyttää Etelä-Afrikan säännösten mukaisesti merkintöjä "cultivarwine", "wine of origin", "vintage wine" tai "superior wine".
4. Amerikan yhdysvalloista peräisin olevat kuohuviinit kun virallinen toimivaltainen toimielin tai virallisen toimivaltaisen toimielimen hyväksymä tuottaja on merkinnyt asiakirjaan V I 1, että kyseinen kuohuviini on valmistettu raaka-aineista, joista voidaan käyttää Amerikan yhdysvaltojen säännösten mukaisesti merkintää "appellation of origin", merkintää lajikkeen nimestä, lukuun ottamatta lajin *Vitis labrusca* -lajikkeita tai merkintää "vintage year".
5. Entisen Neuvostoliiton alueelta peräisin olevat kuohuviinit, kun virallinen toimivaltainen toimielin on merkinnyt asiakirjaan V I 1, että kyseinen kuohuviini on kyseisen alueen säännösten mukainen sen valmistukseen käytettävien raaka-aineiden ja valmiin tuotteen laatuvaatimusten osalta.
6. Romaniasta peräisin olevat kuohuviinit, kun virallinen toimivaltainen toimielin on merkinnyt asiakirjaan V I 1, että kyseinen kuohuviini on Romanian säännösten mukainen sen valmistukseen käytettävien raaka-aineiden ja valmiin tuotteen laatuvaatimusten osalta.